

ко уклоненіе отъ другитѣ стари рукописи, и напечатани такива памятници, напримѣръ, така: не сждите, да не сждими бждете и пр.

3. Буквата **ж** (юсъ) която Бѣлгаретѣ употребляватъ, и която произносятъ, като твѣрдо ю въ много слова, дѣто Русситѣ, и Сербитѣ произносятъ у, явно показвува, чи Священното писаніе е преведено первоначално на нихното нарѣчіе, за чото, както ся види отъ вышереченото, най старитѣ рукописи на той преводъ са пѣни съ юсове. На много мяста вместо юсъ е турило ъ, котого Бѣлгаретѣ тоже произносятъ като юсъ. Когато исправляли Русситѣ Священното писаніе, тїи замѣниси ж съ буквата у, която тїи употребляватъ и напечатали Священното писаніе съ това измѣненіе. Когато дошли тїя книги въ Бѣлгаріята, народатъ за леснота замѣнилъ съ нихъ своитѣ рукописни, и още до сега служи по нихъ въ церквитѣ. Народатъ слуша чтеніето на тїя печатани книги, и отъ голема склонность камъ сичко, что е Русско, употреблява ги безъ да ся грыже, чи е изгоненъ изъ нихъ юсать, накогото гласатъ ся чува въ устата на сучкіатъ народъ. Освенъ юсъять Бѣлгаретѣ употребляватъ и